



**ESKUALDE SORTZAILEA: PRESTAKUNTZA**  
**COMARCA CREATIVA: FORMACIÓN**  
**2018KO IRAILA**

**INTERESDUNAREN DATUAK / DATOS DE LA PERSONA INTERESADA**

<b>Abizenak / Apellidos</b>	<b>Izena / Nombre</b>	<b>NAN / D.N.I</b>
<b>Telefono mugikorra / Teléfono móvil</b>	<b>Posta elektronikoa / Correo electrónico</b>	
<b>Adina / Edad</b> <input type="checkbox"/> <b>25 urtetik behera</b> Menor de 25 <input type="checkbox"/> <b>25 eta 54 urte artean</b> Entre 25 y 54 <input type="checkbox"/> <b>54 urtetik gora</b> Mayor de 54	<b>Ikasketa maila / Nivel estudios</b> <input type="checkbox"/> <b>Eskola-ziurtagiria</b> Certificado escolaridad <input type="checkbox"/> <b>Batxilergoa</b> Bachiller <input type="checkbox"/> <b>Erdi-mailako LH</b> FP grado medio <input type="checkbox"/> <b>Goi-mailako LH</b> FP grado superior <input type="checkbox"/> <b>Diplomatura, ingeniari-tz tekniko, arkitektura tekniko</b> <input type="checkbox"/> <b>Lizentziatura</b>	
<b>Sexua / Sexo</b> <input type="checkbox"/> <b>Emakumea / Mujer</b> <input type="checkbox"/> <b>Gizona / Hombre</b>		

**PRESTAKUNTZA IKASTAROA / CURSO FORMATIVO**

**Adierazi "X" hizkiarekin egin nahi duzun ikastaroa / Indica con un "X" la formación que deseas realizar**

	<b>MARKETINA ETA KOMUNIKAZIOA</b>	<b>MARKETING Y COMUNICACIÓN</b>
	<b>KUDEAKETA ETA FINANTZAKETA AUKERAK</b>	<b>GESTION Y ALTERNATIVAS DE FINANCIACION</b>
	<b>JARDUERA LEGEZTATZEKO IZAPIDEAK ETA FORU OGASUNA ETA GIZARTE SEGURANTZAREKIKKO BETEBEHARRAK</b>	<b>TRÁMITES PARA LA LEGALIZACIÓN DE LA ACTIVIDAD Y OBLIGACIONES CON LA HACIENDA FORAL Y LA SEGURIDAD SOCIAL</b>
	<b>SORMEN EGITASMOAK LANKIDETZAN GARATZEKO KONPETENTZIAK</b>	<b>COMPETENCIAS PARA EL DESARROLLO DE PROYECTOS EN COLABORACIÓN</b>

Prestakuntza teorikoa gaztelaniaz izango da, aldiz, materiala bai euskaraz eta bai gaztelaniaz banatuko da. Tutoretza saioen hizkuntza partehartzaileak berak aukeratuko du.

*La formación teórica se impartirá en castellano, aun así, el material didáctico estará disponible tanto en castellano como en euskera. Las tutorías se llevarán a cabo en el idioma que elija cada empresa.*

<input type="checkbox"/>	Inprimaki honetan emandako datuak egiazkoak dira, datuak babesteari buruzko atzealdeko informazioaren jakinaren gainean nago eta baimena ematen dut datu horiek tratatzeko.	Los datos proporcionados en el presente formulario son veraces, he recibido la información relativa a la protección de datos del dorso y presto mi consentimiento para el tratamiento de los datos aportados.
--------------------------	---	---

<b>Tokia / Lugar</b>	<b>Data / Fecha</b>	<b>Sinadura / Firma</b>
----------------------	---------------------	-------------------------

<b>DATUAK BABESTEARI BURUZKO INFORMAZIOA</b>	<b>INFORMACIÓN RELATIVA A LA PROTECCIÓN DE DATOS</b>
<p>Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorrak (2016/679 EB) ezarritakoarekin bat etorriz, eskatutako datuak tratatzeko moduari buruzko informazioa duzu ondoren.</p>	<p>De acuerdo a lo establecido por el Reglamento General de Protección de Datos (2016/679 UE), le presentamos la información relativa al tratamiento de los datos solicitados.</p>
<p><b>Tratamenduaren arduraduna</b></p> <p>Urola Kostako Udal Elkartea, IFZ G20392064 Urdaneta bidea 6, 20800 Zarautz, Tel. 943890808 <a href="mailto:idadzkaritza@urolakosta.eus">idadzkaritza@urolakosta.eus</a> <a href="http://www.urolakosta.eus">www.urolakosta.eus</a></p>	<p><b>Responsable del Tratamiento</b></p> <p>Urola Kostako Udal Elkartea, IFZ G20392064 Urdaneta bidea 6, 20800 Zarautz, Tel. 943890808 <a href="mailto:idadzkaritza@urolakosta.eus">idadzkaritza@urolakosta.eus</a> <a href="http://www.urolakosta.eus">www.urolakosta.eus</a></p>
<p><b>Datuak Babesteko Ordezkarieren kontaktu datuak</b> <a href="mailto:dbo@urolakosta.eus">dbo@urolakosta.eus</a></p>	<p><b>Contacto del Delegado de Protección de Datos</b> <a href="mailto:dbo@urolakosta.eus">dbo@urolakosta.eus</a></p>
<p><b>Tratamenduaren helburua:</b> Eskualdeko enpresen lehiakortasuna hobetzeko programak kudeatzea: Eskualde Sortzailea Proiektua. Datu tratamenduan ez da erabaki automatizaturik hartuko eta ez dira perfilak egingo.</p>	<p><b>Finalidad del tratamiento:</b> Gestión de programas de mejora de la competitividad de las empresas de la comarca: Proyecto Comarca Creativa. El tratamiento de los datos no implica decisiones automatizadas ni generación de perfiles.</p>
<p><b>Gordetzeko epea:</b> Datu tratamenduaren objektu den zerbitzu edo programa amaitu arte edota horren zuriaketa epealdia amaitu arte.</p>	<p><b>Plazo de conservación:</b> Hasta que se dé por finalizado el servicio o programa objeto del tratamiento y/o su periodo de justificación.</p>
<p><b>Tratamenduaren legitimazioa edo oinarri juridikoa:</b> Tokiko administrazioaren araubidea, Udal Elkartearen Estatutuak eta mankomunatatutako udalek eskuordetutako eskumenak.</p>	<p><b>Legitimación o base jurídica del tratamiento:</b> Legislación de la administración local, los Estatutos de la entidad y las competencias atribuidas por los ayuntamientos mancomunados.</p>
<p><b>Datuen jatorria:</b> Interesdunak</p>	<p><b>Procedencia de los datos:</b> Las personas interesadas</p>
<p><b>Datu kategoriak:</b> Tratamendu honetan datu kategoría hauek tratatzen ditugu: identifikazio datuak, helbide eta harremanetarako datuak, langileen datu akademiko eta profesionalak, konpetentzia sozioprofesionalei buruzko datuak, enpresaren jardueraren datuak eta datu ekonomikoak. Ez da tratatzen bereziki babestutako daturik.</p>	<p><b>Categoría de los datos:</b> En el presente tratamiento tratamos las siguientes categorías de datos: datos identificativos, datos de domicilio y contacto, datos académicos y profesionales, datos relativos a competencias socioprofesionales, datos de la actividad de la empresa y datos económicos. No se tratan datos especialmente protegidos.</p>
<p><b>Hartzaileak:</b> Datu pertsonalak lagako zaizkie soilik programa garatzeko diru-laguntza eman duten erakunde publikoei, diru-laguntzaren zuriaketa egiteko beharrezkoa den heinean. Ez da datu horien transferentziarik aurreikusten hirugarren herrialdeetara.</p>	<p><b>Destinatarios:</b> Los datos personales serán cedidos sólo a las administraciones públicas que financien el programa en cuestión, en la medida en que sea pertinente para la justificación de la misma. No se prevén transferencias de dichos datos a terceros países.</p>
<p><b>Pertsonen eskubideak:</b> Interesdunek eskubidea dute datuak atzitzeko eta zuzentzeko, ezabatzeko, aurka egiteko edo tratamendua murrizteko eskatzeko, Datuak Babesteko Ordezkarieren bidez. Horrekin batera, eskubidea dute Kontrol Agintaritzari (Datuak Babesteko Euskal Bulegari) erreklamazioak aurkezteko.</p>	<p><b>Derechos de las personas:</b> Los interesados pueden acceder a sus datos, solicitar su rectificación o, en su caso, supresión, oposición o limitación de tratamiento, a través del Delegado de Protección de Datos. Asimismo, las personas interesadas tienen el derecho a reclamar ante la Autoridad de Control (ante la Agencia Vasca de Protección de Datos).</p>